

## 92. SURA DE LA NOCHE.

## سُورَةُ اللَّيْلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

En el nombre de Allah, el Misericordioso, el Compasivo.

- |   |  |
|---|--|
| (1) ¡Por la noche cuando cubre!                               | وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۝                     |
| (2) ¡Por el día cuando se descubre!                           | وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ۝                   |
| (3) ¡Por Quien creó al varón y a la hembra!                   | وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۝            |
| (4) Que en verdad las acciones de unos y de otros difieren.   | إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَىٰ ۝                      |
| (5) Así pues, al que dé con sinceridad, sea temeroso          | فَأَمَّا مَنْ آعطَىٰ وَأَتَّوَىٰ ۝               |
| (6) y crea en la verdad de lo más Hermoso,                    | وَصَدَقَ بِالْحَسَنَىٰ ۝                         |
| (7) le haremos propicia la facilidad.                         | فَسَنِّيئِرُهُ لِلْيُسْرَىٰ ۝                    |
| (8) Pero al que sea tacaño, se considere autosuficiente       | وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَىٰ ۝             |
| (9) y niegue la verdad de lo más Hermoso,                     | وَكَذَّبَ بِالْحَسَنَىٰ ۝                        |
| (10) le haremos propicia la dificultad.                       | فَسَنِّيئِرُهُ لِلْعُسْرَىٰ ۝                    |
| (11) Y de nada le servirán sus riquezas cuando haya perecido. | وَمَا يَنْبَغِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّىٰ ۝ |

- (12) Es cierto que a Nosotros nos corresponde la guía  
 إِنَّ عَلَيْنَا الْهُدَى ﴿١٢﴾
- (13) y que la Ultima Vida, como la Primera, nos pertenecen.  
 وَإِنَّا لَنَآخِرَةُ وَالْأُولَى ﴿١٣﴾
- (14) Ya os he advertido de un fuego que llamea.  
 بِأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلْبَطِي ﴿١٤﴾
- (15) No sufrirá su ardor sino el más miserable.  
 لَا يَصْلِيهَا إِلَّا الْأَسْفَلَى ﴿١٥﴾
- (16) El que niegue la verdad y se aparte.  
 الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿١٦﴾
- (17) Y será librado de él quien se guarde  
 وَسَيَجْزِيهَا الْآتَقَى ﴿١٧﴾
- (18) y dé su riqueza para purificarse,  
 الَّذِي بُوئِيَ مَالَهُ وَيَتَزَكَّى ﴿١٨﴾
- (19) no para que nadie tenga un favor que pagarle  
 وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى ﴿١٩﴾
- (20) sino buscando la faz de su Señor, el Altísimo.  
 إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ﴿٢٠﴾
- (21) Y por cierto que quedará satisfecho.  
 وَلَسَوْفَ يَرْضَى ﴿٢١﴾